



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ¹

METALCO BT. kontra MAGYARORSZÁG ÜGY

(34976/05. sz. kérelem)

ÍTÉLET
(Felülvizsgálati)

STRASBOURG

2012. június 26.

Az ítélet a Bíróság Eljárási Szabályzatának 80. szabályával összhangban, ítéletben került felülvizsgálatra, és az Egyezmény 44. cikkének 2. bekezdésében foglalt körülmények beálltával válik véglegessé. Szerkesztői változtatás alá eshet.

¹ 2011. november 1. előtti összetételében

A Metalco Bt. kontra Magyarország ügyben (a 2011. február 1-jén meghozott ítélet felülvizsgálata iránti kérelem),

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) Kamaraként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Françoise Tulkens, *Elnök*,

Danutė Jočienė,

Dragoljub Popović,

Sajó András,

Nona Tsotsoria,

Kristina Pardalos,

Guido Raimondi, *bírák*,

és Françoise Elens-Passos, *Szekció Hivatalvezető-helyettes*

2012. június 5-i zárt ülésén lefolytatott tanácskozását követően az azon időpontban elfogadott alábbi ítéletet hozza:

AZ ELJÁRÁS

1. Az ügy alapja egy, a Magyar Köztársaság ellen benyújtott kérelem (34976/05. sz.), amelyet az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény („az Egyezmény”) 34. cikke alapján egy magyar betéti társaság, a Metalco Bt. “f. a.” („a kérelmező”) 2005. szeptember 10-én terjesztett a Bíróság elé.

2. 2011. február 1-jén meghozott ítéletében a Bíróság úgy találta, hogy a kérelmező javainak adóhatóság általi kezelése az Első kiegészítő jegyzőkönyv 1. cikkét, az ezt követő kártérítési eljárás tisztességtelen volta pedig az Egyezmény 6. cikkének 1. bekezdését sértette. A Bíróság 50.000 euró vagyoni és nem vagyoni kártérítést ítélt meg a kérelmező számára, igazságos elégtétel iránti további követeléseit pedig elutasította.

3. 2011. július 20-án a Kormány arról tájékoztatta a Bíróságot, hogy tudomására jutott a kérelmező 2010. december 2-én történt felszámolása. Ezért a Kormány a Bíróság Eljárási Szabályzatának 80. szabálya alapján az ítélet felülvizsgálatát kérte. E beadványok 2011. október 7-én kiegészítésre kerültek.

4. 2011. november 29-én a Bíróság megvizsgálta a felülvizsgálati kérelmet, és úgy határozott, hogy észrevételeinek előterjesztése céljából hat hetet biztosít a kérelmező számára. Az észrevételek 2011. december 19-én kerültek benyújtásra.

A JOG

I. FELÜLVIZSGÁLAT IRÁNTI KÉRELEM

5. A Kormány a 2011. február 1-jén meghozott ítélet felülvizsgálatát kérte, amelyet nem volt hajlandó végrehajtani, mivel a kérelmező az ítélet meghozatalát megelőzően felszámolás alá került.

6. A Kormány különösen azt terjesztette elő, hogy 2008. október 10-i keltezéssel olyan engedményezési szerződés került megkötésre, amely a jelen kérelemből fakadó minden igényt a kérelmező üzletvezetőjére, Dobos János magánszemélyre engedményezett; továbbá, hogy 2008. október 14-én felszámolás iránti kérelmet nyújtottak be a kérelmező ellen. Ez utóbbi azonban elmulasztotta tájékoztatni a Bíróságot ezen tényekről. 2009. október 16-án megindult a kérelmező elleni felszámolási eljárás. Ettől az időponttól fogva Dobos János képviseleti jogosultsága megszűnt, a kérelmező társaság képviseletére csak a felszámoló biztos volt jogosult. Dobos János azonban először 2010. november 14-i keltezésű levelében tájékoztatta a Bíróságot a folyamatban lévő felszámolási eljárásról. Csak ekkor jelezte, hogy a kérelmező várható megszüntetésére figyelemmel a 2008. október 10-i engedményezési szerződés alapján jogutódként ő viszi tovább az eljárást. 2010. december 2-án lezárult a felszámolási eljárás, s a kérelmezőt törölték a cégnyilvántartásból. A Bíróság ítéletének meghozatalát követően, 2011. február 8-án érkezett a Kormányhoz Dobos János levele, amelyben arról tájékoztatta a Kormányt, hogy a Bíróság által megítélt követelést a kérelmező társaság korábban már Dobos János magánszemélyre engedményezte. Az ítélet 2011. június 20-i véglegessé válását követően a Kormány az ítélet végrehajtása során észlelte, hogy a kérelmező társaság valójában megszűnt.

7. A Kormány álláspontja szerint Dobos János a kérelmező társaság képviseletében elmulasztotta a Bíróságot időben tájékoztatni az engedményezésről és a felszámolásról, a körülmények lényeges elemeiről, s ilyen módon visszaélt az egyéni kérelem jogával. Továbbá, az engedményezést illetően a Kormány előadta, hogy az Egyezmény állítólagos megsértéseiből fakadó igények az áldozat személyéhez kötődnek, és nem engedményezhetők.

Ami a felszámolást illeti, nem volt jele annak, hogy a felszámolónak – aki ebben a szakaszban az egyetlen törvényes képviselő volt – szándékában állt a Bíróság előtti eljárás folytatása. Ezért az ügyet törölni kellett volna az ügylajstromból, mivel a kérelmező már az ítélet meghozatala előtt megszűnt, és nem került sor érvényes jogutódlásra, illetve – vagylagosan – mivel a felszámoló biztos által képviselt kérelmező nem szándékozott folytatni az ügyet.

8. Válaszészrevételében Dobos úr azzal érvelt, hogy a Kormánynak kezdettől fogva tudnia kellett volna a felszámolásról, továbbá, hogy az engedményezési szerződés a felszámolási eljárás során nem került megtámadásra.

II. RELEVÁNS HAZAI JOG

9. A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény kimondja:

119. §

„(1) Vagyonrendezési eljárást kell - kérelemre vagy hivatalból - lefolytatni, ha megszűntetési eljárás lefolytatása után, a cég jogutód nélküli törlését követően olyan vagyontárgy kerül elő, amelynek a törölt cég volt a tulajdonosa. ..

(4) Az eljárást a törölt cég volt hitelezője, volt tagja (részvényese), illetve az kérheti, akinek az eljárás lefolytatásához jogi érdeke fűződik, mivel az általa megjelölt vagyontárgyra vonatkozóan követelése áll fenn.”

121. §

„(1) A vagyonrendezési eljárás lefolytatását elrendelő, a Céglönyben közzétett végzésben a bíróság - az eljárás tárgyát képező vagyontárgy megjelölésével - vagyonrendezőt rendel ki a felszámolók névjegyzékében szereplő felszámolók közül.

(2) A bíróság a végzésben felhívja a törölt cég volt hitelezőit, illetve tagjait (részvényeseit), hogy a vagyontárgyra vonatkozó igényeiket a közzétételtől számított harminc napon belül a vagyonrendezőnek jelentsék be, illetve csatolják az igényt megalapozó okiratokat.”

122. §

„(3) A vagyontárgy értékesítéséből befolyt összeg az eljárás költségeinek (a vagyonrendező díjának) elszámolását követően elsődlegesen a hitelezői igények kielégítésére szolgál.

(4) Ha hitelezői igényt nem jelentettek be, vagy a rendelkezésre álló összeg a hitelezői igényeket meghaladja, az összeg felosztása a volt tagok (részvényesek) között - a létesítő okirat eltérő rendelkezésének hiányában - a cég törlésekor fennálló részesedésük arányában történik meg.”

123. §

„(1) A vagyontárgy értékesítését követő harminc napon belül a vagyonrendező ezt a tényt bejelenti a bíróságnak, és benyújtja a 122. § (3)-(5) bekezdésében foglaltak szerint készített vagyonfelosztási javaslatot. ”

124. §

„A 120-123. §-ban foglaltak megfelelően irányadók abban az esetben is, ha a cég törlésére végelszámolási eljárás vagy felszámolási eljárás lefolytatása után került sor, de a cég törlését követően olyan vagyontárgy kerül elő, amelynek a törölt cég volt a tulajdonosa, és arról a végelszámolási, illetve a felszámolási eljárásban rendelkezés nem történt.”

III. A BÍRÓSÁG ÉRTÉKELÉSE

„1. Ha olyan új tény merül fel, amely természeténél fogva döntő fontosságú lehet, illetve amely az ítélet meghozatalakor ismeretlen volt a Bíróság számára, és ésszerűen nem tételezhető fel, hogy a fél ismerhette, akkor a fél ... az ítélet felülvizsgálatát kérheti a Bíróságtól.

4. Ha a Kamara nem utasítja el a kérelmet, akkor a Hivatalvezető a kérelemről tájékoztatja a másik felet vagy feleket, és felhívja őket arra, hogy a Kamara Elnöke által meghatározott határidőn belül terjesszenek elő írásbeli véleményt. A Kamara Elnöke tűzi ki a tárgyalás időpontját is, amennyiben a Kamara tárgyalás tartásáról határoz. A Kamara ítélettel határoz.”

11. A jelen ügyben a Bíróság osztja a Kormány azon álláspontját, hogy az engedményezési szerződés, amelyre Dobos úr hivatkozott, az igazságos elégtételként megítélt összegből történő részesedés szempontjából irreleváns, mivel a megállapított jogsértés a kérelmező társasággal áll szoros kapcsolatban, és a megítélt igény az Egyezmény 34. cikkének céljaira nem engedményezhető. Ugyanezen ok miatt nincs jelentősége annak, hogy a Bíróság mikor értesült a szerződésről.

12. Másrészt, a Bíróság úgy véli, hogy a felszámolás megindítása tekintetében Dobos úr által a Bíróság számára nyújtott megkésett tájékoztatás nem tekinthető az egyéni kérelemhez való joggal való visszaélésnek minősülőnek, mivel a felszámolási eljárás megindításának a ténye kétségtől nyilvános információ, ami a Kormány számára könnyen hozzáférhető volt.

13. A jogutódlás kérdését illetően a Bíróság észrevételezi, hogy a kérelmező társaság 2005. szeptember 10-én nyújtotta be kérelmét. Amikor a társaság felszámolásának 2009. október 16-i elrendelésére sor került, akkor a Bíróság előtt folyó eljárás már előrehaladott stádiumban volt. Ettől a pillanattól fogva a társaság törvényes képviselője a felszámoló, nem pedig Dobos úr volt. A felszámolási eljárás lezárására és a kérelmező társaság cégnyilvántartásból történő törlésére – társaságkénti megszűnésére – 2010. december 2-án, vagyis a Bíróság határozatának meghozatala előtt rövid idővel került sor.

14. A Bíróságnak az az álláspontja, hogy ha a felszámoló nem kívánta volna továbbvinni az ügyet, akkor ilyen értelmű tájékoztatást kellett volna nyújtania a Bíróság számára. Ilyen nyilatkozat hiányában – és arra figyelemmel, hogy a felszámolás megindítását, de főként lezárását követően

a Kormány nem nyújtott be kifogást az eljárás folytatását illetően – a Bíróságot semmi nem gátolta abban, hogy folytassa az ügy megvizsgálását. Ilyen módon a Bíróság meggyőződött arról, hogy a kérelmező társaság a Bíróság előtti eljárásban az ítélet meghozatalának időpontjáig rendelkezett perbeli legitimációval (*locus standi*). A Bíróság azt is megjegyzi, hogy a felszámolást szabályozó magyar jog releváns szabályai szerint (ld. fent) a Kormány által kifizetendő összeg a vagyonrendezési eljárásra vonatkozó rendelkezések alá esik.

15. A fenti megfontolások fényében a Bíróság arra a következtetésre jut, hogy a Kormány felülvizsgálati kérelmét el kell utasítani.

EZEN INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG

Úgy határoz, hogy a Kormány felülvizsgálati kérelmét elutasítja.

Készült angol nyelven, írásbeli kihirdetésre került 2012. június 26-án, a Bíróság Eljárási Szabályzata 77. szabálya 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Françoise Elens-Passos
Hivatalvezető-helyettes

Françoise Tulkens
Elnök